

Productions  
Internationales  
Albert Sarfati

# SAISON 18|19



## 1

### Productions | *Productions in Paris*

---

- P.02|07**      **Productions musique | Music Productions**  
**La musique symphonique**  
**La musique de chambre**  
@ Philharmonie de Paris & Théâtre des Champs-Elysées
- P.08|13**      **TranscenDances**  
@ Théâtre des Champs-Elysées
- P.14|15**      **Semaine Ballets Russes**  
@ Théâtre des Champs-Elysées

## 2

### Artistes | *Artists*

---

- |                |   |             |   |
|----------------|---|-------------|---|
| <b>P.18 19</b> | <b>Chefs d'orchestre   Conductors</b>             | <b>P.21</b> | <b>Musique de Chambre   Chamber music</b> |
| <b>P.19</b>    | <b>Compositeurs   Composers</b>                   | <b>P.21</b> | <b>Création   Creation</b>                |
| <b>P.20</b>    | <b>Piano   Piano</b>                              | <b>P.22</b> | <b>Ensembles   Group</b>                  |
| <b>P.20</b>    | <b>Violon   Violin</b>                            | <b>P.23</b> | <b>Coups de Projecteurs   Highlights</b>  |
| <b>P.21</b>    | <b>Violoncelle &amp; Alto   Cello &amp; Viola</b> |             |   |

## 3

### Tournées | *Tours*

---

- P.26**      **Été 2018 | Summer 2018**
- P.27**      **Saison 2018-2019 | Season 2018-2019**

## 4

### Informations pratiques | *Practical information*

---

- P.29**      **Adresses des salles parisiennes | Addresses of parisian venues**

## 5

### L'Équipe | *The Team*

---

- P.31**      **Notre équipe | Our team**

1

PRODUCTIONS /  
*PRODUCTIONS IN PARIS*

# 1.1

PRODUCTIONS  
MUSIQUE/  
*MUSIC PRODUCTIONS*

## BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

Samedi 15 septembre 2018

Andris Nelsons, direction  
Susan Graham, mezzo-soprano  
Chœur de Femmes de Radio France  
Maitrise de Radio France

Dimanche 16 septembre 2018

Baiba Skride, violon



PHILHARMONIE  
DE PARIS



@Marco Borggreve

Samedi 15 septembre 2018 – 20h30

**Gustav Mahler** Symphonie n°3

Dimanche 16 septembre 2018 – 16h30

**Leonard Bernstein** Sérénade pour violon, cordes, harpe et percussions (d'après le Banquet de Platon)

**Dmitri Chostakovitch** Symphonie n°4

Coproduction avec la Philharmonie de Paris

## ORCHESTRE NATIONAL SYMPHONIQUE DE LETTONIE

Andris Poga, direction  
Nicholas Angelich, piano



PHILHARMONIE  
DE PARIS



@Jean-François Leclercq

Mardi 23 octobre 2018 – 20h30

**Pēteris Vasks** Musica Appassionata

**Sergueï Rachmaninov** Concerto pour piano n°4

**Piotr Ilitch Tchaïkovski** Symphonie n°6 «Pathétique»

**Sergueï Rachmaninov** Concerto pour piano n°4

Dans le cadre des célébrations du Centenaire de la Lettonie



LATVIAN  
NATIONAL  
SYMPHONY  
ORCHESTRA

Lettonie  
100

# ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO

Kazuki Yamada, direction

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ELYSEES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
- PARIS -

Dans le cadre de la Semaine Ballets Russes 



**Mardi 5 février 2019 – 20h**

**Nikolaï Rimsky Korsakov** Shéhérazade

**Claude Debussy** Jeux

**Igor Stravinsky** L'Oiseau de feu (version 1919)

# ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA RADIO BAVAROISE

Mariss Jansons, direction  
Iveta Apkalna, orgue



PHILHARMONIE  
DE PARIS



**Samedi 23 mars 2019 – 20h30**

**Hector Berlioz** Ouverture du Carnaval romain

**Francis Poulenc** Concerto pour orgue

**Igor Stravinsky** Le Sacre du printemps

Coproduction avec la Philharmonie de Paris

## RÉCITAL

Emanuel Ax, piano  
Leonidas Kavakos, violon  
Yo-Yo Ma, violoncelle



PHILHARMONIE  
DE PARIS



**Vendredi 7 septembre 2018 – 20h30**

**Johannes Brahms**

Trios pour violon, violoncelle  
et piano n°1, 2 et 3

Coproduction avec la Philharmonie de Paris

## EVGENY KISSIN

Récital piano

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ÉLYSÉES  
15 AVENUE MONTAGNE  
— PARIS —



**Samedi 2 février 2019 – 20h**

**Frédéric Chopin**

Trois Nocturnes

**Robert Schumann**

Sonate n°3 Op. 14

**Claude Debussy**

Huit Préludes

**Alexandre Scriabine**

Sonate n°4 Op. 30



## BORIS BEREZOVSKY

Récital piano

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ÉLYSÉES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —



©Juri Bogomaz

Lundi 15 avril 2019 – 20h

<b>Jean-Sébastien Bach</b>	Quatre Préludes et fugues
<b>Felix Mendelssohn</b>	Deux Préludes et fugues
<b>Paul Hindemith</b>	Six Préludes extraits de «Ludus Tonalis»
<b>Alexandre Glazounov</b>	Deux Préludes et fugues
<b>Dmitri Chostakovitch</b>	Huit Préludes et fugues

## IGOR LEVIT

Récital piano

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ÉLYSÉES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —



©Peter Meisel

Jeudi 16 mai 2019 – 20h

<b>Ludwig van Beethoven</b>	Sonate No. 30 Op. 109 Sonate No. 31 Op. 110 Variations Diabelli Op. 120
-----------------------------	---

Coréalisation avec le Théâtre des Champs-Élysées



# 1.2

TRANSCEN-  
DANSES

# TRANSCEN- DANSES

TranscenDances est une coréalisation  
Productions Internationales Albert Sarfati /  
Théâtre des Champs-Élysées

# BALLET DE L'OPERA DE LYON

## MAGUY MARIN

### **CENDRILLON**

Ballet en 3 actes, d'après le conte de Charles Perrault

Chorégraphie et mise en scène **MAGUY MARIN**

Musique **Serge Prokofiev**

Séquences musicales additives **Jean Schwartz**

Décors et costumes **Montserrat Casanova**

Masques **Monique Luyton**

Lumières **John Spradbery**

Avec les danseurs du Ballet de l'Opéra de Lyon

Musique enregistrée

Créé par le Ballet de l'Opéra de Lyon le 29 novembre 1985.

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ELYSEES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —

JEUDI 27  
VENDREDI 28  
SAMEDI 29  
SEPTEMBRE 2018  
20h

SAMEDI 29  
SEPTEMBRE 2018  
15h



---

# L.A.DANCE PROJECT

## BENJAMIN MILLEPIED

---

### CRÉATION 2019

Première française

---

Avec les danseurs du L.A. Dance Project / Musique enregistrée

---

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ÉLYSÉES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —

MARDI 29  
MERCREDI 30  
JEUDI 31  
JANVIER 2019  
20H

---

VENDREDI 1<sup>ER</sup>  
FÉVRIER 2019  
20H



DANS LE CADRE DE LA SEMAINE BALLETS RUSSES

SOUS LA PRÉSIDENCE DE S.A.R LA PRINCESSE  
DE HANOVRE

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE  
DE MONTE-CARLO

KAZUKI YAMADA, direction musicale

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ÉLYSEES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —

VENDREDI 8, SAMEDI 9  
FÉVRIER 2019 – 20H

SAMEDI 9  
FÉVRIER 2019 – 15 H

DIMANCHE 10  
FÉVRIER 2019 – 16H



Daphnis et Chloé © Marie-Laure Briane

DAPHNIS ET CHLOÉ

Chorégraphie **JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT**  
Musique **Maurice Ravel**

Créé par Les Ballets de Monte-Carlo, le 1<sup>er</sup> avril 2010

SPECTRE DE LA ROSE

Chorégraphie **MARCO GOECKE**  
Musique **Carl Maria Von Weber**

Créé par Les Ballets de Monte-Carlo, le 14 juillet 2009

L'APRÈS-MIDI D'UN FAUNE

Création – première française

Chorégraphie **JEROEN VERBRUGGEN**  
Musique **Claude Debussy**

PETROUCHKA

Création – première française

Chorégraphie **JOHAN INGER**  
Musique **Igor Stravinsky**

Créations de *Prélude à l'après-midi d'un faune* et de *Petrouchka* le 8 décembre 2018 avec Les Ballets de Monte-Carlo accompagnés par l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo sous la direction de Kazuki Yamada.

---

**BOSTON BALLET**  
MIKKO NISSINEN

---

**THEATRE  
DES  
CHAMPS-ELYSEES**  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —

**MARDI 9, MERCREDI 10,  
JEUDI 11 AVRIL 2019**  
20H



Wings of Wax © Rosalie O'Connor

---

**WINGS OF WAX**

Chorégraphie  
**JIRÍ KYLIÁN**  
Musique **H.J.F Biber, J.Cage, P.Glass, JS Bach**  
*Créé par le Nederlands Dans Theater, le 23 janvier 1997*

---

**PAS/PARTS 2018**

chorégraphie  
**WILLIAM FORSYTHE**  
Musique **Thom Willems**  
*Créé le 31 mars 1999 par le Ballet de l'Opéra de Paris, version 2018*  
*Créé par le Boston Ballet le 9 mars 2018*

---

**CRÉATION 2019** Première française

Chorégraphie **WILLIAM FORSYTHE**  
*Créée par le Boston Ballet, le 7 mars 2019*

---

Musique enregistrée

1.3

SEMAINE  
BALLETTS  
RUSSES





Semaine  
Ballets Russes

## ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO

KAZUKI YAMADA, direction musicale

**Nikolaï Rimsky Korsakov** Shéhérazade  
**Claude Debussy** Jeux  
**Igor Stravinsky** L'Oiseau de feu (version 1919)

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ELYSEES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
- PARIS -

MARDI 5  
FÉVRIER 2019  
20H

SOUS LA PRÉSIDENTENCE DE S.A.R LA PRINCESSE DE HANOVRE

## LES BALLETS DE MONTE-CARLO

JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT

## ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO

KAZUKI YAMADA, direction musicale

VENDREDI 8, SAMEDI 9  
FÉVRIER 2019 – 20H

SAMEDI 9  
FÉVRIER 2019 – 15 H

DIMANCHE 10  
FÉVRIER 2019 – 16H

DANS LE CADRE DE TRANSCENDANCES AU THÉÂTRE DES CHAMPS-ELYSÉES



Kazuki Yamada et Jean-Christophe Maillot  
Salle Garnier Opéra de Monte-Carlo - SBM ©Alice Blangero

### **DAPHNIS ET CHLOÉ**

Chorégraphie **Jean-Christophe Maillot**

### **SPECTRE DE LA ROSE**

Chorégraphie **Marco Goecke**

### **L'APRÈS-MIDI D'UN FAUNE**

Création – première française  
Chorégraphie **Jeroen Verbruggen**

### **PETROUCHKA**

Création – première française  
Chorégraphie **Johan Inger**

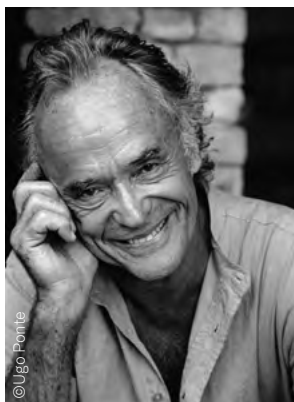
POUR EN SAVOIR PLUS,  
RETROUVEZ TOUTES  
LES INFORMATIONS  
PAGE 12



2

ARTISTES /  
*ARTISTS*

# CHEFS D'ORCHESTRE CONDUCTORS



**JEAN-CLAUDE CASADESUS**  
Monde



**BENJAMIN ELLIN**  
France – Russie



**ROBERTO FORES-VESES**  
Monde



**MIHHAIL GERTS**  
France – Monaco – Russie



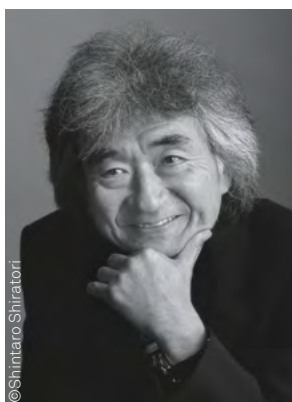
**LIO KUOKMAN**  
Monde



**KALLE KUUSAVA**  
France – Monaco – Russie



**DMITRI LISS**  
Monde



**SEIJI OZAWA**  
France – Monaco



**ANDRIS POGA**  
Monde

## CHEFS D'ORCHESTRE CONDUCTORS



**ROBERT TREVINO**

France – Monaco – Russie –  
Japon



**ALEXANDRE VAKOULSKY**

Monde



**ALEXANDER VEDERNIKOV**

France – Monaco



**KAZUKI YAMADA**

France – Monaco – Russie



**KASPAR ZEHNDER**

France – Monaco – Japon

## COMPOSITEURS COMPOSERS



**BENJAMIN ELLIN**

Monde

# PIANO



**BORIS BEREZOVSKY**  
Monde



**EVGENY KISSIN**  
France – Monaco

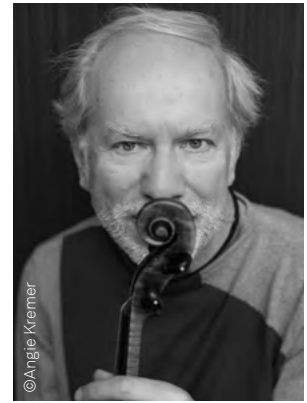


**ANDREÏ KOROBEINIKOV**  
Monde



**PLAMENA MANGOVA**  
Europe – Asie – Russie

# VIOLON VIOLIN



**GIDON KREMER**  
France

# VIOLON VIOLIN



**DMITRI MAKHTIN**  
Monde



**VADIM REPIN**  
France – Monaco



**LÉONARD SCHREIBER**  
Europe – Russie

**VIOLONCELLE & ALTO  
CELLO & VIOLA**



©Andrei Mustafayev

**ALEXANDRE KNIAZEV**  
Monde



©Andrei Mustafayev

**PABLO FERRANDEZ**  
France – Monaco – Russie



©Annettese Varatdiev

**MIGUEL DA SILVA** (alto)  
Monde

**MUSIQUE DE CHAMBRE  
CHAMBER MUSIC**



©Jeanne Elias

**TRIO CHAUSSON**  
LÉONARD SCHREIBER, violon  
ANTOINE LANDOWSKI, violoncelle  
BORIS DE LAROCHELAMBERT, piano  
Monde



©Keith Saunders

**QUATUOR BORODINE**  
RUBEN AHARONIAN, violon  
SERGEY LOMOVSKY, violon  
IGOR NAIDIN, alto  
VLADIMIR BALSHIN,  
violoncelle  
France – Monaco

**CRÉATION  
CREATION**



© Anne Deniau

**NICOLAS LE RICHE**  
(chorégraphe, danseur, comédien)  
Monde



©Elliott Bliss

**CÔME DE BELLESCIZE**  
Metteur en scène (opéra et scénographie musicale)  
Monde



©DR

**CAPELLA DE  
SAINT-PÉTERSBOURG**

(CHŒUR)  
VLADISLAV TCHERNOUCHENKO,  
direction musicale  
France



©DR

**KREMERATA BALTICA**

GIDON KREMER,  
direction musicale  
France



©DR

**CHŒUR SYMPHONIQUE  
D'EKATERINBURG**

ANDREI PETRENKO,  
direction musicale  
France



---

# COUPS DE PROJECTEURS

---

**KAZUKI YAMADA**, direction  
Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo  
Concertgebouw – Amsterdam  
24 juillet 2018

---

**ALEXANDER VEDERNIKOV**, direction  
Orchestre Symphonique d'Odense  
Festival International de Piano de la Roque  
d'Anthéron  
17-18 Août 2018

---

**ROBERTO FORES-VESES**, direction  
Orchestre Symphonique d'Odense  
Festival de La Chaise-Dieu  
19 Août 2018  
Festival Berlioz  
22 Août

---

**DMITRI MAKHTIN**, violon  
**ROBERT TREVINO**, direction  
Orchestre Symphonique d'Euskadi  
Donostia - San Sebastian  
5 septembre 2018

---

**HOMMAGE : 90<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
EVGENY SVETLANOV**

**ANDRIS POGA**, direction  
**DMITRI MAKHTIN**, violon  
**BORIS BEREZOVSKY**, piano  
**VADIM REPIN**, violon  
**ANDREÏ KORBEINIKOV**, piano  
**ALEXANDRE KNIAZEV**, violoncelle  
Orchestre Philharmonique de Radio France  
Paris – Auditorium de Radio France  
6 septembre 2018

---

**EVGENY KISSIN**, piano  
Orchestre National de France  
Emmanuel Krivine, direction  
Paris – Théâtre des Champs-Élysées  
22 septembre 2018

---

**GIDON KREMER**, violon  
**GIEDRE DIRVANAUSKAITE**, violoncelle  
Orchestre Philharmonique de Radio France  
Mikko Franck, direction  
Paris – Théâtre des Champs-Élysées  
5 octobre 2018

---

**PLAMENA MANGOVA**, piano  
Hambourg – Elbphilharmonie  
8 novembre 2018

---

**BORIS BEREZOVSKY**, piano  
Budapest – Liszt Academy of Music  
9 novembre 2018

---

**ANDRIS POGA**, direction  
Ensemble Resonanz  
Hambourg – Elbphilharmonie  
18 janvier 2019

---

**BORIS BEREZOVSKY**, piano  
Orchestre Philharmonique de  
Saint-Pétersbourg  
Yuri Temirkanov, direction  
Paris – Théâtre des Champs-Élysées  
23 janvier 2019

---

**ROBERTO FORES-VESES**, direction  
Orchestre Symphonique de la NHK  
Tokyo  
1<sup>er</sup> février 2019

---

**ANDREÏ KORBEINIKOV**, piano  
Orchestre Philharmonique de Radio France  
Yuri Temirkanov, direction  
Paris – Auditorium de Radio France  
6 mars 2019

---

**KRONBERG ACADEMY**  
Carte Blanche à l'Académie de Kronberg  
Paris – Auditorium du Louvre  
15 - 16 mars 2019

---

**KAZUKI YAMADA**, direction  
Yokohama Sinfonietta  
Festival Rostropovich (Moscou)  
1<sup>er</sup> avril 2019

---

**ANDRIS POGA**, direction  
Deutsches Symphonie Orchester Berlin  
Berlin  
5 avril 2019

---

**VADIM REPIN**, violon  
Philharmonia Orchestra  
Paavo Jarvi, direction  
Paris – Théâtre des Champs-Élysées  
13 mai 2019

---



3

TOURNÉES/  
TOURS

## **Kibbutz Contemporary Dance Company** D

Théâtre de Paris - France  
Juin 2018

## **Orchestre Philharmonique de Marseille** M

**Lawrence Foster**, direction  
Festival de Piano de La Roque d'Anthéron  
Festival de la Citadelle (France)  
Juillet 2018

## **Trio Avdeeva, Kremer & Dirvanauskaite** M

**Yuliana Avdeeva**, piano  
**Gidon Kremer**, violon  
**Giedre Dirvanauskaite**, violoncelle  
Festival International de Piano de la Roque d'Anthéron  
Août 2018

## **Orchestre Symphonique de Odense** M

**Alexander Vedernikov**, direction  
Festival International de piano de la Roque d'Anthéron  
**Roberto Fores-Veses**, direction  
Festival de La Chaise-Dieu  
Festival Berlioz  
Août 2018

## **Orchestre de l'Opéra de Rouen** M

**Kaspar Zenhder**, direction  
Murten Classics (Suisse)  
Août 2018

## **«Dancing with Bergman»** D

**Alexander Ekman, Mats Ek & Ana Laguna, Johan Inger**  
Opéra d'Oslo – Juin 2018  
Opéra Garnier de Monte-Carlo – Juillet 2018  
Festival Bergman – Septembre 2018



© jphraibaud

## Chœur Philharmonique d'Ekaterinbourg

Andreï Petrenko, direction  
Festival Aeterna  
Septembre 2018

Folle Journée (France – Japon)  
Janvier – Mai 2019

## Orchestre de Paris

Thomas Hengelbrock, direction  
Igor Levit, piano  
Festival de Bratislava  
Octobre 2018

## Orchestre Symphonique National de Lettonie

Andris Poga, direction  
Bratislava  
France  
Allemagne  
Octobre 2018

## Orchestre des jeunes de l'Oural

Enkhe, direction  
Folle Journée (France – Japon)  
Janvier – Mai 2019

## Orchestre Symphonique de Transylvanie

Kaspar Zehnder, direction  
Folle Journée (France – Japon)  
Janvier – Mai 2019

## Chœur Philharmonique de Tokyo Orchestre National des Pays de la Loire

Pascal Rophé, direction  
France  
Février 2019

## Yokohama Sinfonietta

Kazuki Yamada, direction  
Nobuyuki Tsujii, pianiste  
Festival Rostropovich (Moscou)  
Avril 2019

## Musica Viva

Alexander Rudin, direction  
Folle Journée (France-Japon)  
Janvier – Mai 2019



Orchestre Symphonique National de Lettonie, dans le cadre des célébrations du Centenaire de la Lettonie © A.Pozarskis

4

INFORMATIONS  
PRATIQUES/  
PRACTICAL  
INFORMATION

## THÉÂTRE DES CHAMPS-ELYSÉES

15, avenue Montaigne, 75008 Paris

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS  
+33 1 49 52 50 50

[www.theatrechampselysees.fr](http://www.theatrechampselysees.fr)

THEATRE  
DES  
CHAMPS-ELYSEES  
15 AVENUE MONTAIGNE  
— PARIS —

## PHILHARMONIE DE PARIS

221, avenue Jean Jaurès, 75019 Paris

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS  
+33 1 44 84 44 84

[www.philharmoniedeparis.fr](http://www.philharmoniedeparis.fr)



PHILHARMONIE  
DE PARIS

5

L'ÉQUIPE / TEAM



Présidente

**Lily Sarfati**

Direction Générale

**Cathy Sarfati / Vony Sarfati**

Directrice

Département Production

**Vony Sarfati**

vsarfati@productions-sarfati.fr

Directrice

Département Tournées

**Cathy Sarfati**

csarfati@productions-sarfati.fr

Directrice

Département Artistes

**Marina Bower**

mbower@productions-sarfati.fr

Attachée  
de Production

**Elodie Galin Dessertenne**

egalain@productions-sarfati.fr

Attachée  
de Direction et Tournées

**Pauline Viano**

pviano@productions-sarfati.fr

Assistante  
Agent Artistique

**Anh Phan**

aphan@productions-sarfati.fr

Chargée de Communication

**Isabelle Deville**

ideville@productions-sarfati.fr

Stagiaire Chargée de Communication

**Fanny Fichter**

ffichter@productions-sarfati.fr

Attaché de Presse

**Franck Peyrinaud / FP Conseil**

franckpeyrinaud@gmail.com

Conception Graphique

**Fabien Mahet**

fabien.mahet@gmail.com

Comptabilité

**Lionel Colombel**

pias@productions-sarfati.fr

**Productions Internationales Albert Sarfati**

21, rue le Peletier 75009 Paris

*Fondées en 1948 par Albert Sarfati*







RETROUVEZ L'ENSEMBLE  
DE NOTRE ACTUALITÉ SUR :  
[WWW.PRODUCTIONS-SARFATI.COM](http://WWW.PRODUCTIONS-SARFATI.COM)



**Productions Internationales Albert Sarfati**

21, rue le Peletier 75009 Paris

Tél: +33 1 47 70 89 27 | Fax: +33 1 42 47 15 01

[pias@productions-sarfati.fr](mailto:pias@productions-sarfati.fr)

[www.productions-sarfati.fr](http://www.productions-sarfati.fr)